

A BIZOTTSÁG 1869/2006/EK RENDELETE

(2006. december 15.)

az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodásban előírt, Svájcból származó, 160 kilogrammnál nagyobb tömegű élő szarvasmarhafélékre meghatározott behozatali vámkontingens alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 2172/2005/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a marha- és borjúhús piacának közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1254/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 32. cikke (1) bekezdésének első albekezdésére,

mivel:

(1) A 2172/2005/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ többéves alapon a január 1-jétől december 31-ig terjedő időszakokra vámmentes kontingenst nyit meg 4 600, Svájcból származó élő szarvasmarhaféle behozatalára. Tekintettel Bulgária és Románia 2007. január 1-jén az Európai Unióhoz való csatlakozására, a 2007. január 1-től december 31-ig tartó behozatali vámkontingens-időszakra vonatkozó kérelmek benyújtási határidejét a 2007. január 1-jétől december 31-ig tartó kontingensidőszakra vonatkozó behozatali jogok alkalmazási időpontja tekintetében a 2172/2005/EK rendeletről való eltérésről szóló, 2006. november 14-i 1677/2006/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ 2007. január 8-ig meghosszabbította.

(2) Az importengedélyek rendszere alá tartozó mezőgazdasági termékek behozatali vámkontingenseinek kezelésére vonatkozó közös szabályok megállapításáról szóló, 2006. augusztus 31-i 1301/2006/EK bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ a 2007. január 1-jétől kezdődő behozatali vámkontingens-időszakokra érvényes importengedélyekre vonatkozik. Az 1301/2006/EK rendelet különösen az importengedélyekre vonatkozó kérelmek, a kérelmezők jogállása és az engedélyek kiállítása tekintetében állapít meg részletes rendelkezéseket. A szóban forgó rendelet értelmében a behozatali vámkontingenseket 12 egymást követő hónapra nyitják meg, és az engedélyek a behozatali vámkontingens-időszak utolsó napjáig érvényesek. Az 1301/2006/EK rendelet rendelkezéseit alkalmazni kell a 2127/2005/EK rendelet alapján kibocsátott importengedélyekre, az abban megállapított további feltételek vagy eltérések sérelme nélkül. Indokolt összehangolni a 2127/2005/EK rendelet és az 1301/2006/EK rendelet érintett rendelkezéseit.

(3) A spekuláció megelőzése céljából a kontingensen belül rendelkezésre álló mennyiségeket azon piaci szereplők számára kell hozzáférhetővé tenni, akik bizonyítani tudják, hogy harmadik országokkal jelentős mértékű, tényleges kereskedelmet folytatnak. Ennek figyelembevételével és a hatékony ügykezelés biztosítása érdekében az érintett kereskedőkkel szemben feltétel az, hogy az 1301/2006/EK rendelet 5. cikkében említett mindkét referenciaidőszakban legalább 50 darab állatot importáltak. Emellett adminisztratív okokból a tagállamok számára engedélyezni kell, hogy a harmadik országokkal folytatott kereskedelmet igazoló dokumentumok hiteles másolatait elfogadják.

(4) Amennyiben az 1301/2006/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdésében említett elosztási együttható alkalmazása során kérelmenként 50 darabnál kisebb az eredmény, a megfelelő rendelkezésre álló mennyiségeket az érintett tagállamok egyenként 50 darabos behozatali jogot biztosító sorshúzással ítélik oda annak érdekében, hogy biztosítsák a kérelmenként kereskedelmileg jövedelmező számú állatot.

(5) A 2172/2005/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Marha- és Borjúhúspiari Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2172/2005/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 1. cikk (1) bekezdésének első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Egy vámmentes közösségi behozatali vámkontingens nyílik meg minden évben a január 1-jétől december 31-ig terjedő időszakokra 4 600 darab, Svájcból származó, 160 kilogrammnál nagyobb tömegű és a 0102 90 41, 0102 90 49, 0102 90 51, 0102 90 59, 0102 90 61, 0102 90 69, 0102 90 71 vagy 0102 90 79 KN-kód alá tartozó élő szarvasmarhaféle behozatalára vonatkozóan.”

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 21. o. A legutóbb az 1913/2005/EK rendelettel (HL L 307., 2005.11.25., 2. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 346., 2005.12.29., 10. o.

⁽³⁾ HL L 314., 2006.11.15., 3. o.

⁽⁴⁾ HL L 238., 2006.9.1., 13. o.

2. A 2. cikk a következőképpen módosul:
- a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:
- „(1) Az 1301/2006/EK rendelet 5. cikkének alkalmazása céljából a cikkben említett harmadik országokkal fennálló kereskedelmi kapcsolat legalább 50 darab, a 0102 10 és a 0102 90 KN-kód alá tartozó állat importját jelenti.
- A tagállamok a harmadik országokkal fennálló kereskedelem igazolására elfogadják az 1301/2006/EK rendelet 5. cikkének második albekezdésében említett dokumentumok illetékes hatóság által megfelelően hitelesített másolatát.”;
- b) A (2) és a (3) bekezdést el kell hagyni.
3. A 3. cikk a következőképpen módosul:
- a) az (1) és a (4) bekezdést el kell hagyni;
- b) az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:
- „(5) A benyújtott dokumentumok ellenőrzése után a tagállamok legkésőbb a kérelem benyújtási határidejének lejártát követő 10. munkanapon a Bizottsághoz továbbítják a kérelmezett összes mennyiséget tartalmazó listát.
- Az 1301/2006/EK rendelet 6. cikkének (3) bekezdése ellenére az említett rendelet 11. cikke alkalmazandó.”
4. A 4. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:
- „(2) Amennyiben az 1301/2006/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdésében meghatározott elosztási együttható alkalmazása során kérelmenként kevesebb mint 50 darab az eredmény, az érintett tagállamok a rendelkezésre álló mennyiséget egyenként 50 darabos behozatali jogot biztosító sors-
- húzással ítélik oda. Amennyiben a fennmaradó mennyiség 50 darabnál kevesebb, akkor erre a mennyiségre egyetlen behozatali jogot kell kiadni.”
5. A 6. cikk (4) bekezdése a) pontjának helyébe a következő szöveg lép:
- „a) a 8. rovatban a származási országot és az „igen” választ kereszt jelzi;”
6. A 7. cikk a következőképpen módosul:
- a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:
- „(1) Az 1291/2000/EK rendelet 9. cikkének (1) bekezdésétől eltérve, az e rendelet értelmében kiadott behozatali engedélyek nem átruházhatók.”;
- b) a (2) és a (4) bekezdést el kell hagyni.
7. A 8. cikk helyébe a következő szöveg lép:
- „8. cikk
- Az 1445/95/EK és az 1291/2000/EK rendeletet, valamint az 1301/2006/EK bizottsági rendeletet (*) az e rendeletben foglaltaknak megfelelően kell alkalmazni.
- (*) HL L 238., 2006.9.1., 13. o.”
8. Az I. mellékletet el kell hagyni.
2. cikk
- Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.
- Ezt a rendeletet 2007. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. december 15-én.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja